

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 69 (1943)  
**Heft:** 12

**Artikel:** Amtsdeutsch, du Wunderblüte...  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-480549>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Parabolisches

Der Mensch ist eine Weckeruhr:  
Von Richtig-gehen keine Spur.

Die Liebe gleicht dem Fidibus,  
der fehlt, wenn man ihn haben muß.

Das Geld ist ein Chamäleon:  
Greifst Du nach ihm, wupps, ist's davon.

Das Glück, es gleicht dem Hühnerrei:  
Willst Du's genießen, schlags entzwei!

Der Mann gleicht einem Kerzenlicht:  
Oft urgemütlich, oft auch nicht.

Die Frau ist wie ein Föhrenwald:  
Der Launen und Dichter Aufenthalt.

Moral, das ist ein Tantenkuß:  
Man liebt ihn nur, weil man ihn muß.

Die Wahrheit ist ein Axiom:  
Man kauft sie bei Lord Salomon.

Die Politik, das ist gewiß,  
gleicht einer öffentlichen Miß.

Die Wissenschaft ist eine Schlang'  
und dreizehn Erdumfänge lang.

Die Kunst, das ist ein Himmelslicht:  
Mit Maul und Händen schnappt man's nicht.

Die Jugend ist ein Hahnenschrei:  
Eh Du erwachst, ist er vorbei.

Das Alter, ach, es ist ein Hohn,  
gleicht einer großen Auktion.

Die Hoffnung ist ein weißes Blatt,  
das Letzte, das ein Stümper hat.

Die Tat, das ist ein Purzelbaum,  
kommst ohne ihn zu Ehren kaum.

Der Witz gleicht einem Fischgericht:  
Dem einen schmeckt's, dem andern nicht.

Felix

## Die Glosse der Woche

Wir haben im neuen Strafgesetz einen Paragraphen, der Kuppelei mit strenger Strafe bedroht. Darum kann ich nicht recht begreifen, warum wir denn immer wieder gekuppelte Vorlagen zur Abstimmung vorgesetzt bekommen? Ich bin halt kein Jurist, und mir entgehen da offenbar entscheidende Feinheiten des Gesetzes. Das neuste Kupplungsprodukt stammt aus Basel, Billettsteuer — Gaspreis. Es sei zwar schon ein aussichtsreicher Scheidungsprozeß eingeleitet.

Berühmt ist auch der «Vorschlag zur Güte» Taxerhöhung — Kinderermäßigung. Wenn schon, denn schon: Man sollte konsequent sein, und zu jeder Steuerquittung ein Trückli Caramels abgeben, zu jeder Einkommensdeklaration eine Tafel Schokolade und zu jedem Aufgebot ein Gratisferienabonnement.

AbisZ

## Botanisches

Die Kartoffel unterscheidet sich vom Menschen dadurch, daß ihr wenigstens dann die Augen aufgehen, wenn sie im Dreck liegt.

Caligula



Die Frühlingssonne bringt es an den Tag

## Variante zum Thema

Kriegt da letzthin ein besserer Herr «irgendwo in der Schweiz» einen Brief von einem Geschäftsfreund aus Bern mit dem bekannten Aufdruck «Schwarzhandel schadet der Heimat». Vor Vaters Heimkehr buchstabiert der sechsjährige Maxli «Schwarzhandel» und aus dem Poststempel «Bern» zusammen und interpelliert darauf ganz verdutzt seine Mutter: «Du, Mame, wüsst si's öppe scho z'Bern obe?!»

zipp.

## Zur Beherzigung

Aus zu tiefem Schlaf weckt doch nur ein lauter Aufruf. Besser immer durch eines Bürgers wohlmeinende Stimme, als durch feindliche Batterien, wenn es zu spät ist.

Joh. von Müller, Historiker (1752—1809).

## Amtsdeutsch, du Wunderblüte . . .

Im Zuge des Anfalles von Sprachungefümen in Bekanntmachungen des Eidg. Sektors für Sprachverblödung wurde zwecks Lenkung der Bewirtschaftung der Wortendungen unterm 1. April eine Resolution gefaßt betreffend die Durchführung einer Aktion zur Verabreichung von Mitteilungen an sämtliche hierortigen Amtsstellen, wonach die Beschaffung und Planung von «ung»-Wörtern mit sofortiger Wirkung der Rationierung unterstellt wird. Die Verausgabung der diesbezüglichen Verlautbarung nach vorgängiger Einholung der Vernehmlassung aller Amtsschimmel zu deren gutscheinenden Verwendung zuhanden einer bestmöglichen Volksbelehrung!

od.



Elwert's Hotel Central  
ZÜRICH  
an der Bahnhofbrücke

Schreib' es Dir auf, ja nicht vergessen:  
Im „Central“ kannst Du prima essen.



Sandeman  
Port

das ideale Geschenk  
für den Herrn

SANDEMAN Berger & Cie., Langnau/Bern



## La Perle du Valais, Mont d'Or

Ein spritziger Fendant von geschmacklicher Vollendung und natürlichem Kohlensäuregehalt. Leicht prickelnd, ein lebendiger, frischer Wein, gerade recht für Hochzeit und Taufe.

BERGER & Co., Weinhandlung,  
Langnau (Bern) Tel. 514